

Art. 5. § 1. Het Agentschap maakt een evaluatie van de door de keuringsdiensten uitgevoerde taken op de wijze zoals vastgesteld in de overeenkomst. Deze evaluatie heeft betrekking op het technische en financiële beheer van de keuringen. Ze mag ook zowel betrekking hebben op het administratieve beheer van de keuringen als op de uitvoering van de testen.

§ 2. Indien gebreken of tekortkomingen worden vastgesteld, wordt de betrokken keuringsdienst verzocht tot corrigerende acties over te gaan.

§ 3. Als zich tekortkomingen voordoen die de betrouwbaarheid of de doelmatigheid van de toevertrouwde taken in het gedrang brengen, kan het Agentschap bevelen dat de keuringsactiviteiten en de uitreiking van de overeenkomstige documenten door de betrokken keuringsdienst onmiddellijk geheel of gedeeltelijk worden opgeschort.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2004.

Art. 7. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Art. 5. § 1^{er}. L'Agence procède à une évaluation de l'exécution par les organismes de contrôle des tâches selon les modalités établies dans la convention. Cette évaluation porte sur la gestion technique et financière des contrôles. Elle peut aussi porter tant sur la gestion administrative des contrôles que sur la réalisation des tests.

§ 2. En cas d'insuffisance ou de manquement, l'organisme de contrôle concerné est invité à apporter des actions correctives.

§ 3. En cas de manquement mettant en péril la fiabilité ou l'efficacité des tâches confiées, l'Agence peut ordonner la suspension immédiate par l'organisme de contrôle concerné de tout ou partie des activités de contrôle et de la délivrance des documents correspondants.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2004.

Art. 7. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3353

[C — 2004/36386]

14 JULI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het brevet van bootman

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende de brevetten van havenloods en bootman, inzonderheid op de artikelen 19*bis* en 24*bis*, ingevoegd bij het decreet van 5 december 2003;

Gelet op het advies 37.190/3 van de Raad van State, gegeven op 2 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o decreet : het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende de brevetten van havenloods en bootman;

2^o het brevet : het brevet van bootman, bedoeld in artikel 19*bis* van het decreet;

3^o bootmannendienst : een organisatie of dienst, erkend door de havenautoriteit, die het bootmannenwerk organiseert en in voorkomend geval aanverwante diensten verstrekt;

4^o havenautoriteit : de natuurlijke of rechtspersonen die de gedecentraliseerd bestuurde havens, kanalen of waterwegen in rechte mogen vertegenwoordigen;

- 5° bekwaamheidsproef : het examen voor het behalen van het brevet van bootman;
- 6° commissie : de commissie die belast is met het afnemen van de bekwaamheidsproef;
- 7° minister : de Vlaamse minister die de loodsdiensdienst onder zijn bevoegdheid heeft;
- 8° administratie : de administratie Waterwegen en Zeewezen van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

HOOFDSTUK II. — *Organisatie van de bekwaamheidsproef*

Art. 2. Het brevet wordt verworven door het slagen voor een bekwaamheidsproef waarvan het programma en de puntenwaardering worden vastgesteld in bijlage I van dit besluit.

Art. 3. § 1. De proef voor het brevet wordt afgenomen door een commissie die samengesteld is uit :

- 1° één voorzitter met nautische kennis, ambtenaar van de administratie;
- 2° twee leden met nautische kennis, voorgesteld door de havenautoriteit in kwestie;
- 3° twee leden met nautische kennis, voorgesteld door de bootmannendienst in kwestie.

Deze commissie houdt steeds zitting met één voorzitter en twee of vier leden, paritair verdeeld tussen de havenautoriteit en de bootmannendienst. Bij gebrek aan een bootmannendienst houdt de commissie zitting met één voorzitter en twee leden van de havenautoriteit.

Elk lid van de commissie geeft een afzonderlijke quoteringsaan de hand van het programma zoals bepaald in bijlage I. Bij staking van stemmen is de beslissing van de voorzitter doorslaggevend.

De uitslag wordt door de voorzitter aan de leidend ambtenaar van de administratie ter kennis gebracht.

§ 2. De minister benoemt de voorzitter en de leden van de commissie voor een termijn van vijf jaar.

De minister benoemt tevens een plaatsvervangend voorzitter en de plaatsvervangende leden voor eenzelfde termijn.

Ieder mandaat kan hernieuwd worden.

Art. 4. De voorwaarden tot deelname aan de bekwaamheidsproef worden door de bootmannendienst en de havenautoriteit, of bij gebrek aan een bootmannendienst door de havenautoriteit, voorgelegd aan de leidend ambtenaar van de administratie.

Art. 5. De voorzitter van de commissie organiseert de bekwaamheidsproef op aanvraag van de bootmannendienst of de havenautoriteit.

De organisatie van de bekwaamheidsproef gebeurt binnen een maand na ontvangst van de schriftelijke aanvraag.

Het secretariaat van de examencommissie wordt waargenomen door de bootmannendienst of de havenautoriteit in kwestie.

HOOFDSTUK III. — *Het brevet*

Art. 6. Het brevet is alleen geldig voor het gebied waarvoor het werd verworven. De vorm van het brevet is vastgesteld in bijlage II van dit besluit.

Art. 7. Op voorstel van de commissie, bedoeld in artikel 3, reikt de leidend ambtenaar van de administratie, in naam van de minister, het brevet uit aan de kandidaat die geslaagd is voor de bekwaamheidsproef.

Art. 8. De geldigheid van het brevet vervalt van rechtswege bij het beëindigen van de beroepsactiviteit als bootman bij de bootmannendienst in kwestie of bij gebrek aan een bootmannendienst, bij de havenautoriteit in kwestie.

Dit wordt door de bootmannendienst of bij gebrek daaraan door de havenautoriteit, aan de administratie gemeld binnen een termijn van dertig dagen.

Art. 9. Het brevet wordt geschorst of ingetrokken door de leidend ambtenaar van de administratie, op voorstel van de bootmannendienst en van de havenautoriteit of bij gebrek aan een bootmannendienst, door de havenautoriteit. De schorsing of intrekking wordt voorgesteld bij grove schuld of opzet.

Na onderzoek door de leidend ambtenaar van de administratie wordt de beslissing binnen dertig dagen bij aangetekend schrijven aan de betrokken bootman ter kennis gebracht.

Die kan binnen tien dagen na de kennisgeving, bij aangetekend schrijven, beroep aantekenen bij de minister.

De minister doet binnen dertig dagen na ontvangst van het beroepschrift een uitspraak over het beroep. Die beslissing wordt bij aangetekend schrijven aan de bootman meegedeeld.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 10. De personen die op de dag van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* belast zijn met bootmannen-werk in de havens en de kanalen, bedoeld in het decreet, ontvangen van rechtswege een geldig brevet.

De personen die op het ogenblik van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* reeds hun opleiding tot bootman met goed gevolg hebben beëindigd, ontvangen een geldig brevet.

Art. 11. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Vervoer, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 juli 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYT

Bijlage I

Programma voor het verwerven van het brevet van bootman.

Minimaal te behalen aantal punten : 120 op een totaal van 200 punten.

1 Algemeen gedeelte (minimaal te behalen aantal punten : 60 op 100)

1.1 Beroepskennis

1.1.1 Schiemanschap

1.1.1.1 Kennis van touwwerken en staalkabels

1.1.1.2 Elementaire kennis van knopen en steken

1.2 Scheepsbouw

1.2.1 Kennis van de voornaamste structurelementen van de schepen

1.3 Algemene kennis betreffende het manoeuvreren met schepen

1.3.1 Besturen van een schip (algemene kennis)

1.3.2 Aanzuiging en haar invloed (algemene kennis)

1.3.3 De rol van het roer en de werking van de schroef (algemene kennis)

1.3.4 Ankerings- en meringsmanoeuvres (algemene kennis)

1.3.5 Manoeuvreren in sluisen en dokken (algemene kennis)

1.4 Meertechnieken

1.4.1 Algemene kennis, doel en gebruik van de verschillende meertrossen

1.4.2 Algemene kennis, doel en gebruik van de verschillende soorten meerinrichtingen (vb. meerpalen, meerringen, meerhaken)

1.4.3 Algemene kennis van de verschillende meertechnieken (vb. dubbel, trompetsteek)

1.4.4 Algemene kennis, doel en gebruik van de door de bootmannendienst ingezette hulpmiddelen : (vb. werkboden, winchwagens)

1.5 Gedrag in bijzondere omstandigheden

1.5.1 Kennis en gebruik van de nautische scheepsuitrustingen, zoals winchen, ankerlieren en ankers (enkel van toepassing indien de bootmannendienst zijn personeel, aan boord van zeeschepen, inzet ter vervanging of aanvulling van de ontbrekende bemanningsleden)

1.6 Veiligheid en milieu

1.6.1 Algemene kennis en gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, reddingsmiddelen en uitrustingsstukken

1.6.2 Algemene kennis van gevaarlijke producten

1.6.3 Melding, voorkoming en bestrijding van verontreiniging van de waterwegen

1.6.4 100 meter zwemmen (eliminerende proef)

2 Specifiek gedeelte (minimaal te behalen aantal punten : 60 op 100)

2.1 Iedere havenautoriteit afzonderlijk stelt voor zijn eigen gebied specifieke aanvullende vereisten vast

2.2 Iedere bootmandienst legt een eigen specifiek programma voor ter goedkeuring aan de havenautoriteit

Brussel, 14 juli 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van bootman.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYT

Bijlage II



MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur
Administratie Waterwegen en Zeewezen

BREVET VAN BOOTMAN

De directeur-generaal van de administratie Waterwegen en Zeewezen verklaart dat dit brevet is uitgereikt aan
geboren te
op
die blijk heeft gegeven de vereiste bekwaamheid te bezitten om op te treden in de volgende haven of het volgende kanaal :

.....
(varende functie) (1)

Brussel,

Datum :

(Naam en handtekening van de directeur-generaal van de administratie Waterwegen en Zeewezen)

Brussel, 14 juli 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van bootman.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,

G. BOSSUYT

—
Nota

(1) Schrappen als het niet van toepassing is

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 3353

[C — 2004/36386]

14 JUILLET 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au brevet de maître d'équipage

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif aux brevets de pilote de port et de maître d'équipage, notamment les articles 19bis et 24bis, insérés par le décret du 5 décembre 2003;

Vu l'avis 37.190/3 du Conseil d'Etat, donné le 2 juin 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, nous entendons par :

1° décret : le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif aux brevets de pilote de port et de maître d'équipage;

2° brevet : le brevet de maître d'équipage, visé à l'article 19bis du décret;

3° service des maîtres d'équipage : une organisation ou service, agréé par l'autorité portuaire, qui organise le travail des maîtres d'équipage et fournit des services connexes, le cas échéant;

4° autorité portuaire : la personne morale ou physique qui peut représenter en justice les ports, les canaux et les voies d'eau dirigés de manière décentralisée;

- 5° test d'aptitude : l'examen pour l'obtention du brevet de maître d'équipage;
- 6° commission : la commission qui est chargée de faire passer le test d'aptitude :
- 7° ministre : le Ministre flamand ayant le service de pilotage dans ses attributions;
- 8° administration : l'Administration des Voies hydrauliques et de la Marine du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande.

CHAPITRE II. — Organisation du test d'aptitude

Art. 2. Le brevet est acquis en réussissant un test d'aptitude dont le programme et la notation sont déterminés à l'annexe I du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Le test pour le brevet est réalisé par une commission qui est composée des membres suivants :

- 1° un président ayant des connaissances nautiques, fonctionnaire de l'administration;
- 2° deux membres avec des connaissances nautiques, proposés par l'autorité portuaire en question;
- 3° deux membres avec des connaissances nautiques, proposés par le service des maîtres d'équipage en question.

Cette commission se réunit toujours en présence d'un président et deux ou quatre membres, répartis de manière paritaire entre l'autorité portuaire et le service des maîtres d'équipage. À défaut d'un service des maîtres d'équipage, la commission se réunit avec un président et deux membres de l'autorité portuaire.

Chaque membre de la commission donne une cotation individuelle à l'aide du programme tel que déterminé à l'annexe I. En cas de partage des voix, la décision du président est prépondérante.

Le résultat est communiqué par le président au fonctionnaire dirigeant de l'administration.

§ 2. Le ministre nomme le président et les membres de la commission pour un délai de cinq ans.

Le ministre nomme également un président suppléant et les membres suppléants pour le même délai.

Chaque mandat peut être renouvelé.

Art. 4. Les conditions de participation au test d'aptitude sont soumises au fonctionnaire dirigeant de l'administration par le service des maîtres d'équipage et l'autorité portuaire, ou à défaut d'un service des maîtres d'équipage, par l'autorité portuaire.

Art. 5. Le président de la commission organise le test d'aptitude à la demande du service des maîtres d'équipage ou de l'autorité portuaire.

L'organisation du test d'aptitude a lieu dans le mois qui suit la réception de la demande écrite.

Le secrétariat de la commission d'examen est exercé par le service des maîtres d'équipage ou l'autorité portuaire en question.

CHAPITRE III. — Le brevet

Art. 6. Le brevet est seulement valable pour le domaine pour lequel il a été obtenu. La forme du brevet est arrêtée à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 7. Sur proposition de la commission, visée à l'article 3, le fonctionnaire dirigeant de l'administration délivre le brevet, au nom du ministre, au candidat qui a réussi le test d'aptitude.

Art. 8. La validité du brevet expire de plein droit à la fin de l'activité professionnelle en tant que maître d'équipage auprès du service des maîtres d'équipage en question ou à défaut d'un service des maîtres d'équipage, auprès de l'autorité portuaire en question.

L'expiration est notifiée à l'administration par le service des maîtres d'équipage ou à défaut, par l'autorité portuaire dans un délai de trente jours.

Art. 9. Le brevet est suspendu ou retiré par le fonctionnaire dirigeant de l'administration, sur proposition du service des maîtres d'équipage et de l'autorité portuaire où, à défaut d'un service des maîtres d'équipage, par l'autorité portuaire. La suspension ou le retrait est proposé en cas de faute grave ou de faute intentionnelle.

Après enquête par le fonctionnaire dirigeant de l'administration, la décision est notifiée dans les trente jours par lettre recommandée au maître d'équipage concerné.

Celui-ci peut introduire un recours auprès du ministre dans les dix jours qui suivent la notification, par lettre recommandée.

Le Ministre statue sur le recours dans les trente jours de sa réception. Cette décision est communiquée au maître d'équipage par lettre recommandée.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 10. Les personnes qui, le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, sont chargées du travail de maître d'équipage dans les ports et canaux, visés dans le décret, reçoivent un brevet valable de plein droit.

Les personnes qui, au moment de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, ont déjà terminé avec fruit leur formation de maître d'équipage reçoivent un brevet valable.

Art. 11. Le Ministre flamand qui a le Transport dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
G. BOSSUYT

Annexe I

Programme pour l'obtention du brevet de maître d'équipage.

Nombre minimum de points à obtenir : 120 sur un total de 200 points.

1 Partie générale (nombre minimum de points à obtenir : 60 sur 100)

1.1 Connaissances professionnelles

1.1.1 Cordage

1.1.1.1 Connaissances du cordage et des câbles d'acier

1.1.1.2 Connaissances élémentaires des noeuds

1.2 Construction navale

1.2.1 Connaissances des principaux éléments de la structure des bateaux

1.3 Connaissances générales concernant les manoeuvres avec les bateaux

1.3.1 Conduite d'un navire (connaissances générales)

1.3.2 L'aspiration et son influence (connaissances générales)

1.3.3 Le rôle du gouvernail et le fonctionnement de l'hélice (connaissances générales)

1.3.4 Manoeuvres d'ancrage et d'amarrage (connaissances générales)

1.3.5 Manoeuvres dans les écluses et dans les docks (connaissances générales)

1.4 Techniques d'amarrage

1.4.1 Connaissances générales, objectifs et utilisation des différentes amarres

1.4.2 Connaissances générales, objectifs et utilisation des différents dispositifs d'amarrage (par exemple : bittes, anneaux et crochets d'amarrage)

1.4.3 Connaissances générales des différentes techniques d'amarrage (double, noeud de jambe de chien)

1.4.4 Connaissances générales, objectifs et utilisation des moyens utilisés par le service de maître d'équipage : (par exemple : ateliers flottants, voiture treuil)

1.5 Conduite dans des circonstances particulières

1.5.1 Connaissances et utilisation des aménagements nautiques tels que les treuils, les treuils d'ancre et les ancrs (uniquement d'application si le service de maître d'équipage engage son personnel à bord des navires afin de remplacer ou de compléter les membres manquants de l'équipage)

1.6 Sécurité et environnement

1.6.1 Connaissances générales et utilisation des moyens de protection individuelle, des outils de sauvetage et des équipements

1.6.2 Connaissances générales des produits dangereux

1.6.3 Communication, prévention et lutte contre la pollution des voies d'eau

1.6.4 nage de 100 m (épreuve éliminatoire)

2 Partie spécifique (nombre minimum de points à obtenir : 60 sur 100)

2.1 Chaque autorité portuaire détermine de manière individuelle des exigences complémentaires spécifiques pour sa propre zone

2.2 Chaque service de maître d'équipage soumet un programme spécifique à l'approbation de l'autorité portuaire

Bruxelles, le 14 juillet 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,

G. BOSSUYT

Annexe II



MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE
 Département de l'Environnement et de l'Infrastructure
 Administration des Voies hydrauliques et de la Marine

BREVET DE MAÎTRE D'ÉQUIPAGE

Le directeur général de l'administration des Voies hydrauliques et de la Marine certifie que ce brevet est délivré à
 né à
 le
 qui a démontré posséder les aptitudes nécessaires pour intervenir dans le port suivant ou sur le canal suivant :

(fonction de navigation)(1)

Bruxelles, le

Date :

(Nom et signature du directeur général de l'Administration des Voies hydrauliques et de la Marine)
 Bruxelles, le 14 juillet 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
 B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Énergie,
 G. BOSSUYT

—————
 Note

(1) Biffer la mention inutile

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 3354

[C — 2004/29252]

24 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1^{er} juin 2003 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française – Albert Jacquard à partir de l'année académique 2003-2004

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, modifié par les décrets des 9 septembre 1996, 2 décembre 1996, 4 février 1997, 24 juillet 1997, les décrets-programmes des 24 juillet 1997 et 27 octobre 1997 et les décrets du 17 juillet 1998, 30 juin 1998, 8 février 1999, 26 avril 1999 et du 27 février 2003, notamment les articles 20 et 21;

Vu le décret du 27 février 2003 établissant les grades académiques dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et fixant les grilles horaires minimales, tel que modifié par le décret du 31 mars 2004;

Vu l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 mars 2003 pris en application de l'article 3 du décret du 27 février 2003 établissant les grades académiques dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et fixant les grilles horaires minimales;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1^{er} juin autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française – Albert Jacquard à partir de l'année académique 2003-2004;

Vu l'avis du Conseil général des Hautes Ecoles du 22 janvier 2004 relatif à la demande d'ouverture de la section Immobilier;

Vu le protocole du 10 mai 2004 de la concertation avec les organisations représentatives des étudiants reconnues au niveau communautaire;